|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |  | **CBD** |
| CBD_logo_ru-CMYK-black [Converted] | | Distr.  GENERAL  CBD/SBSTTA/23/2/Add.4  15 October 2019  RUSSIAN  ORIGINAL: ENGLISH |

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцать третье совещание

Монреаль, Канада, 25-29 ноября 2019 года

Пункт 3 предварительной повестки дня[[1]](#footnote-2)\*

**Формирование научно-технической базы данных для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года**

*Добавление*

ЗАМЕЧАНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ ДЛЯ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА

## *Записка Исполнительного секретаря*

История вопроса

1. В рамках подготовительного процесса для разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, принятого Конференцией Сторон в решении [14/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-34-ru.pdf), Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям было получено на его 23-м и 24-м совещаниях внести вклад в подготовку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в поддержку деятельности Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. В том же решении сопредседателям Рабочей группы открытого состава было поручено включить результаты дискуссий в рамках Вспомогательного органа в глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года.
2. В ходе своего первого совещания Рабочая группа открытого состава призвала Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям доводить до сведения Рабочей группы любые рекомендации, имеющие отношение к глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, которые будут сформулированы в ходе его совещаний, в особенности при рассмотрении им выводов, содержащихся в Докладе о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, подготовленном Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ). В частности, Рабочая группа предложила Вспомогательному органу представить элементы, касающиеся руководящих указаний по конкретным целям, конкретным, поддающимся измерению, масштабным, реалистичным и обусловленным сроками («СМАРТ») целевым задачам, индикаторам, исходным данным и структурам мониторинга, имеющим отношение к факторам утраты биоразнообразия, для обеспечения преобразующих изменений в рамках трех целей Конвенции.
3. Соответственно, настоящее добавление было выпущено в целях содействия обсуждению, связанному с разработкой глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в рамках Вспомогательного органа. Данный документ подготовлен на основе материалов, полученных в ответ на объявление о приеме предложений по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, результатов региональных и других консультаций, организованных в рамках процесса разработки рамочной программы, результатов первого совещания Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и имеющихся научных данных, включая выводы глобальной оценки МПБЭУ[[2]](#footnote-3).
4. Резюме выводов глобальной оценки МПБЭУ и других соответствующих оценок и их значение для будущей деятельности в рамках Конвенции, особенно применительно к глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, отражены в документе CBD/SBSTTA/23/2.Add.1, в то время как в разделе I документа CBD/SBSTTA/23/2 представлен обзор основных аспектов их значения. Эти оценки документируют текущее состояние биоразнообразия, выявляют факторы, способствующие изменениям, изучают сценарии, касающиеся определения путей, которые могут привести к реализации Концепции на период до 2050 года, а также выявляют возможные подходы и меры для обеспечения преобразующих изменений, которые необходимы для осуществления Концепции на период до 2050 года.
5. В глобальной оценке МПБЭУ и других соответствующих оценках содержится признание необходимости предпринять в этом десятилетии безотлагательные меры для борьбы с утратой биоразнообразия (а также с изменением климата и деградацией земель), как посредством более масштабного применения испытанных мер, так и путем введения в действие новых мер для достижения преобразующих изменений. Тем не менее, учитывая, что текущие тенденции в области биоразнообразия носят в целом крайне негативный характер, а интенсивность некоторых факторов в настоящее время повышается, и принимая во внимание отсроченную реакцию, свойственную социально-экологическим системам, для обеспечения кардинальных изменений, необходимых для смягчения влияния многочисленных факторов на эти тенденции, потребуется определенное время. Кроме того, после снижения уровня угроз многим экосистемам и видам требуется время для восстановления. Следовательно, при том что срок до 2030 года является целесообразным для принятия срочных мер, важно предусмотреть и более длительный период времени, а именно срок до 2050 года, с тем чтобы обеспечить возможность наблюдать позитивные изменения. Можно использовать «ретроспективный» подход для выявления действий, необходимых для реализации Концепции на период до 2050 года, и промежуточных этапов на периоды до 2030 и 2040 года.
6. В настоящее время ведется разработка конкретных формулировок для рамочной программы (таких как определения ее элементов, включая цели и целевые задачи), которые будут сведены воедино в предварительном проекте, подлежащем публикации за шесть недель до начала второго совещания Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Соответственно, в настоящем документе приводятся предложения, касающиеся подготовки различных элементов. В Разделе I ниже представлена информация, касающаяся возможных долгосрочных целей для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. В Разделе II приведена информация, имеющая отношение к возможной миссии в ее рамках на период до 2030 года. В Разделе III изложен ряд соображений по формулированию будущих целевых задач. В Разделе IV приводится информация об индикаторах, исходных данных и структурах мониторинга. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает рассмотреть эту информацию и сформулировать рекомендацию для Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и ее сопредседателей.
7. Настоящее добавление подкрепляется рядом информационных документов, включая обзор выдвинутых Сторонами и наблюдателями предложений по целевым задачам и информацию об имеющихся на данный момент индикаторах биоразнообразия.
8. **Возможные долгосрочные цели**
9. В своих выводах в отношении сценариев для Концепции в области биоразнообразия на 2050 год Вспомогательный орган отметил в рекомендации XX1/1, что «Концепция на период до 2050 года («Жизнь в гармонии с природой», согласно которой «к 2050 году биоразнообразие ценится по достоинству, сохраняется, восстанавливается и разумно используется, поддерживая экосистемные услуги и здоровое состояние планеты и принося выгоды, необходимые для всех людей») содержит элементы, которые могут быть преобразованы в долгосрочную цель в области биоразнообразия и обеспечить контекст для обсуждения возможных связанных с биоразнообразием задач на период до 2030 года в рамках глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года».
10. В ходе консультационного процесса в отношении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года неоднократно звучал призыв более четко определить значение Концепции на период до 2050 года в поддающихся измерению формулировках. Один из способов достичь этого заключается в постановке на 2050 год долгосрочных целей, ориентированных на результат (например, отчеты, привязанные к определенному изменению в статусе или состоянии, имеющем отношение к биоразнообразию и/или благополучию).
11. Помимо повышения конкретности и измеримости положений Концепции на период до 2050 года, эти цели могут сыграть и важную роль в области коммуникации. При формулировании таких целей необходимо учитывать целый ряд элементов:
    1. цели должны быть увязаны с Концепцией на период до 2050 года и более конкретной Миссией на период до 2030 года, а также с любыми целевыми задачами на период до 2030 года. Аналогичным образом Миссия и целевые задачи на период до 2030 года должны в том числе способствовать достижению указанных целей;
    2. для того чтобы они могли получить распространение среди более широкой общественности, цели должны быть масштабными, носить измеримый характер, а также увязываться с тем или иным аспектом, который может отслеживаться во времени. Этого можно достичь, если цели будут сформулированы по отношению к тому или иному исходному значению или году, либо выражены в отношении к своему текущему статусу[[3]](#footnote-4);
    3. эти долгосрочные цели могут помочь сформировать общую цель, определить направление действий в промежуточные периоды, способствовать привлечению и мотивированию участников. Для этого потребуется широкомасштабная, творческая информационно-просветительская работа, направленная на привлечение к этому вопросу внимания широкой общественности и субъектов деятельности, а также на мобилизацию сил для эффективных действий. Чтобы определить подходы и планы действий для достижения подобных долгосрочных целей, необходимо четко информировать о дальнейших действиях субъектов в деловом и финансовом секторе, равно как и правительство, гражданское общество и население в целом.
    4. долгосрочные цели позволяют обеспечивать позитивное видение, учитывая отсроченную реакцию, свойственную социально-экологическим системам. Текущие тенденции в области биоразнообразия носят в целом крайне негативный характер, причем в настоящее время интенсивность многих факторов повышается. Следовательно, для того чтобы достичь кардинальных изменений, ведущих к улучшению этих тенденций, потребуется определенное время, причем уже после снижения уровня угроз многим экосистемам и видам будет необходимо время для восстановления;
    5. для того чтобы долгосрочные цели могли служить эффективными инструментами коммуникации, их количество должно быть ограничено, а их формулировки должны быть простыми и удобными для распространения.
12. С учетом вышеперечисленных пунктов, Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о целесообразности долгосрочных целей, ориентированных на результат, и о потенциальных основных темах, которые будут в них затронуты. Учитывая, что эти цели на период до 2050 года обладают мощным потенциалом для информирования о конечной цели рамочной программы и связанных с ней выгодах для населения, в программных заявлениях о целях могут затрагиваться следующие аспекты:
    1. *Виды* – Одна из целей может затрагивать вопросы, связанные с предотвращением исчезновения, повышением численности особей тех или иных видов и/или желаемым статусом сохранения видов на 2050 год. Такая цель может предполагать улучшение статуса сохранности угрожаемых видов или сохранение/предотвращение риска для всех видов. Кроме того, она может касаться генетического разнообразия. В качестве исходных данных и для оценки прогресса в достижении такой цели могут использоваться такие индикаторы, как Красный список видов, находящихся под угрозой исчезновения, Международного союза охраны природы (МСОП) или Индекс живой планеты;
    2. *Экосистемы* – Может быть сформулирована цель, отражающая изменение в тенденциях, касающихся утраты, деградации, фрагментации экосистем и/или желаемое будущее состояние экосистем на 2050 год. С учетом разнообразия экосистем, определение исходных данных для такой целевой задачи и мониторинг прогресса, достигнутого в ее выполнении, могут потребовать использования многочисленных индикаторов или сводного индекса;
    3. *Выгоды* – Целевая задача, посвященная обеспечению того, чтобы получаемые благодаря биоразнообразию выгоды как для сохранения целостности планеты, так и для удовлетворения потребностей сообществ и общества способствовали увязке целей с общей целью Концепции на период до 2050 года.
13. **Миссия на период до 2030 года**
14. В решении 14/34 предусмотрено, что глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна сопровождаться вдохновляющей и мотивирующей миссией на период до 2030 года в качестве первого шага на пути реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой». В ходе консультационного процесса по состоянию на сегодняшний день и на первом совещании Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года поступили предложения, согласно которым программное заявление по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года, среди прочего, может соответствовать следующим параметрам:
    1. быть масштабным, выполнимым, перспективным, научно обоснованным и вдохновляющим;
    2. быть сжатым, простым для распространения и значимым для разных целевых аудиторий;
    3. четко указывать на то, каких результатов необходимо достичь в 2030 году, каким образом и кому они принесут пользу;
    4. служить промежуточным этапом для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;
    5. отражать желаемое состояние биоразнообразия на 2030 год;
    6. формулироваться как ориентированная на практические действия программа, касающаяся желаемых изменений;
    7. отражать три цели Конвенции и протоколов к ней;
    8. базироваться на элементах Концепции на период до 2050 года;
    9. отсылать к Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
    10. затрагивать факторы утраты биоразнообразия и отражать концепцию «Движущие факторы-нагрузка-состояние-воздействие-реакция»;
    11. отражать актуализацию тематики биоразнообразия;
    12. подчеркивать важность биоразнообразия как для сохранения целостности планеты, так и для обеспечения благополучия людей;
    13. отдавать должное уже проделанной работе в области биоразнообразия.
15. Вдохновляющее и мотивирующее программное заявление, стимулирующее практические действия и согласующееся с затронутыми выше аспектами, одновременно сжатое и простое в изложении, предполагает лаконичность и широту, а также скорее косвенное, нежели прямоем отражение указанных аспектов. Позднее такое программное заявление может быть подкреплено обоснованием, содержащим дополнительную контекстную информацию и конкретные данные. Например, программное заявление и пояснительный текст, сформулированные ниже, могли бы составить программное заявление для миссии на период до 2030 года в рамках глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года:

Осуществлять решения, охватывающие все общество и направленные на борьбу с утратой биоразнообразия и увеличение выгод, способствующих реализации глобальной повестки дня в области развития и созданию в мире к 2030 году условий для осуществления Концепции на период до 2050 года.

1. Формулировка «осуществлять решения» предполагает позитивный подход, ориентированный на практические действия. Формулировка «охватывающие все общество» указывает на то, что необходимы действия со стороны всех субъектов, индивидуальные и коллективные, на всех уровнях и с привлечением всех секторов (актуализация тематики). Формулировка «борьба с утратой биоразнообразия» означает, что для улучшения состояния биоразнообразия необходимо бороться с прямыми и косвенными факторами утраты биоразнообразия. Формулировка «увеличение выгод» привлекает внимание к элементам обеспечиваемого природой вклада на благо человека и тесной связи с реализацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее Целей в области устойчивого развития. Срок до 2030 года предполагает, что эта миссия служит промежуточным этапом на пути реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой», и усиливает необходимость в неотложных мерах в течение этого десятилетия.
2. Это программное заявление должно рассматриваться в сочетании с другими элементами рамочной программы.
3. **Целевые задачи**
4. Целевые задачи определяются как положения, соответствующие критериям «СМАРТ»[[4]](#footnote-5) и отражающие результаты, которых мы хотим добиться, или действия, которые мы хотим совершить в рамках определенного периода времени для достижения долгосрочных целей. Они могут быть сформулированы в отношении биоразнообразия, принимаемых мер, выгод для человека или даже значимых аспектов средств осуществления.
5. При разработке будущих задач в области биоразнообразия следует исходить из имеющихся фактических данных, включая оценки МПБЭУ, а также из мер, которые, согласно этим оценкам, требуются для преобразующих изменений, необходимых для обеспечения жизни в гармонии с природой к 2050 году. Аналогичным образом при формулировании будущих целевых задач необходимо учитывать Концепцию в области биоразнообразия на период до 2050 года, взаимосвязь между вопросами биоразнообразия и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, причины неравномерного прогресса в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и опыт, полученный в результате выполнения Конвенции и протоколов к ней. Некоторые из этих элементов, подлежащих рассмотрению, указаны в основном документе, к которому прилагается настоящее добавление. Аналогичные вопросы были выделены в выводах Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, а также в ходе консультационного процесса, посвященного периоду после 2020 года.
6. Имеющиеся фактические данные свидетельствуют о том, что для эффективного и комплексного реагирования на глобальное сокращение биоразнообразия и обеспечиваемых им выгод потребуются решения в отношении различных вопросов, связанных с биоразнообразием. Разработка и окончательная формулировка будущих целевых задач должны быть согласованы с элементами рамочной программы, наиболее значимыми для осуществления Концепции и целей на период до 2050 года, и должны обеспечивать возможность измерения и отслеживания прогресса. В них должны учитываться:
   1. все три цели Конвенции;
   2. различные компоненты биоразнообразия (экосистемы и места обитания, виды и генетическое разнообразие);
   3. различные компоненты Концепции на период до 2050 года (биоразнообразие ценится по достоинству, сохраняется, восстанавливается и разумно используется, поддерживаются экосистемные услуги)
   4. факторы утраты биоразнообразия;
   5. выгоды от использования биоразнообразия и совместное пользование этими выгодами;
   6. конкретные меры, необходимые для смягчения угроз биоразнообразию и достижения долгосрочных целей;
   7. различные секторы.
7. В рамках консультационного процесса было отмечено, что темы и/или вопросы, охваченные в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, могут послужить основой для разработки будущих целевых задач в области биоразнообразия. При этом было также отмечено, что для целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, характерен ряд ограничений и пробелов, которые необходимо принять к сведению при разработке будущих целевых задач. Эти вопросы подробнее рассматриваются ниже. Кроме того, существует ряд общих или сквозных вопросов, которые могут быть приняты во внимание при разработке целевых задач. В следующем подразделе данной записки эти вопросы тоже рассматриваются более подробно.

## Пробелы и ограничения, отмечающиеся в Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти

1. В Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы рассматриваются вопросы, связанные с основными причинами утраты биоразнообразия (цель A), уменьшением прямого давления на биоразнообразие (цель B), улучшением состояния биоразнообразия (цель C), выгодами от использования биоразнообразия (цель D) и активизацией осуществления Конвенции (цель E). Однако, несмотря на столь широкий охват на уровне целей, целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, содержали ряд пробелов и ограничений. Некоторые пробелы и ограничения, характерные для текущего Стратегического плана, которые были выявлены в результате глобальной оценки МПБЭУ и других оценок, заключаются в следующем:
   1. многие целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, сформулированы применительно к угрозам для биоразнообразия. Для сравнения, имеется немного целевых задач, посвященных выгодам, обеспечиваемым биоразнообразием, или его вкладу в устойчивое развитие, включая, например, здоровье, продовольственную безопасность, а также смягчение воздействия изменения климата и адаптацию к нему. Наличие в будущей рамочной программе каких-либо целевых задач, сформулированных применительно к многочисленным выгодам, обеспечиваемым биоразнообразием, может способствовать построению более целостной и стимулирующей перспективы. Кроме того, уделение более пристального внимания выгодам, обеспечиваемым биоразнообразием, может создать условия для включения вопросов, связанных с правозащитными подходами, а также с межпоколенческим равенством, как обсуждалось на первом совещании рабочей группы открытого состава;
   2. целевые задачи, принятые в Айти, охватывают актуализацию тематики биоразнообразия только в секторах сельского, лесного, рыбного хозяйства и аквакультуры в рамках целевых задач 6 и 7. Кроме того, эти целевые задачи не затрагивают стимулирующую роль, которую биоразнообразие играет в указанных секторах, например, путем обеспечения экосистемных услуг, способствуя деятельности в этих секторах. Не отражают они и возможные ориентированные на природу решения глобальных проблем, встающих перед обществом;
   3. не затронуты напрямую и основные факторы утраты биоразнообразия, связанные с поведением людей и учреждениями;
   4. вопрос о чрезмерной эксплуатации видов в значительной степени ограничен водной средой и в частности морской средой;
   5. целевая задача, касающаяся загрязнения, сосредоточена на чрезмерном сбросе биогенных веществ. Не охвачены напрямую загрязнение пластиком, пестицидами и другими химическими веществами, а также шумовое загрязнение;
   6. отсутствуют целевые задачи, непосредственно отсылающие к изменению климата как к фактору утраты биоразнообразия. Не охвачены в них и будущее или долгосрочное воздействие изменения климата и его значение для управления биоразнообразием;
   7. целевые задачи, связанные с местами обитания, связаны с уменьшением давления на них (целевая задача 5, принятая в Айти), обеспечением их охраны (целевая задача 11, принятая в Айти) и их восстановлением (целевая задача 15, принятая в Айти). Однако отсутствуют целевые задачи, посвященные текущему состоянию природных мест обитания, их количеству или качеству;
   8. целевая задача, касающаяся видов, посвящена тем видам, о которых известно, что они находятся под угрозой. Отсутствуют целевые задачи, посвященные обычным видам или их численности. Кроме того, отсутствуют целевые задачи, посвященные торговле видами;
   9. не отражен вопрос биобезопасности;
   10. не нашел отражения вопрос развития потенциала;
   11. учет гендерной проблематики ограничивается упоминанием женщин в контексте уязвимых групп в целевой задаче 14 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Отсутствуют задачи, посвященные гендерным вопросам в целом или роли, которую женщины могут сыграть в качестве движущей силы перемен.
2. Стороны, возможно, пожелают принять во внимание эти вопросы при разработке своих рекомендаций, адресованных Рабочей группе по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.
3. При рассмотрении своих руководящих указаний, адресованных Рабочей группе, в отношении факторов утраты биоразнообразия Вспомогательный орган, возможно, пожелает принять к сведению информацию, содержащуюся в приложении, где обобщены и сгруппированы возможные темы и элементы целевых задач, а также приводятся соображения, основанные на упомянутых в настоящем документе оценках, консультационном процессе, направленном на разработку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, и полученных материалах.

## Соображения общего порядка в отношении разработки целевых задач

1. Помимо этих конкретных вопросов и пробелов существует и ряд дополнительных более общих или сквозных соображений, которые следует учитывать при разработке целевых задач:
   1. необходимо, чтобы целевые задачи были достижимы в рамках указанного периода. Например, достижение некоторых желаемых результатов в области сохранения биоразнообразия в 10‑летний период может быть нереалистичным с научной точки зрения, учитывая временные промежутки между принятием тех или иных мер и появлением заметных результатов в природных системах;
   2. целевые задачи следует формулировать, уделив должное внимание мерам и изменениям, которые, по имеющимся данным, требуются для достижения преобразований, необходимых для обеспечения жизни в гармонии с природой к 2050 году;
   3. поставленные целевые задачи должны быть увязаны с Концепцией на период до 2050 года и любыми долгосрочными целями таким образом, чтобы они позиционировались скорее как промежуточные этапы, нежели как конечные точки, имеющие самостоятельное значение. Кроме того, будущие целевые задачи должны быть сформулированы таким образом, чтобы в совокупности дополнять друг друга и тем самым стимулировать изменения, необходимые для создания в мире условий, способствующих осуществлению Концепции на период до 2050 года;
   4. целевые задачи должны по возможности соответствовать критериям «СМАРТ». Однако есть ряд вопросов, в отношении которых, учитывая имеющиеся денные, методики и технологии, в настоящее время будет трудно, если не невозможно разработать целевые задачи, полностью соответствующие критериям «СМАРТ». Невозможность сформулировать в отношении определенного вопроса целевую задачу, соответствующую критериям «СМАРТ», не означает, что тот или иной важный вопрос не должен рассматриваться. Сходным образом, требуется осмотрительность, чтобы избежать постановки целевых задач исключительно на основе тем, применительно к которым имеются индикаторы, легко поддающиеся измерению. Это может привести к постановке целевых задач в отношении менее значимых вопросов при одновременном игнорировании более важных вопросов. Кроме того, это может привести и к постановке задач, допускающих превратное понимание, как было отмечено в пункте10(b) и в сноске2;
   5. рамочная программа по своей природе носит глобальный характер. Тем не менее необходимо уделить внимание формулированию глобальных целевых задач, которые могут быть дезагрегированы или иным образом адаптированы к региональным, национальным или субнациональным масштабам и могут быть выполнены на этих уровнях;
   6. целевые задачи могут отражать желаемые результаты применительно к ситуациям, связанным с биологическими аспектами, благополучием человека, экономикой, уменьшением угроз и др. Кроме того, могут быть разработаны целевые задачи в отношении практических мер, которые в этом случае могут касаться надлежащего управления и степени выполнения, или в отношении других мероприятий, желаемое завершение которых должно приходиться на период, охваченный в рамочной программе;
   7. целевые задачи должны быть по возможности изложены в простых и легких для восприятия формулировках. С тем чтобы облегчить мониторинг и коммуникацию, следует избегать объединения слишком многих вопросов в одной задаче. В процессе консультаций, связанных с разработкой рамочной программы на период после 2020 года, и в ходе первого совещания Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года было отмечено, что одним из способов решения этой проблемы может стать использование подзадач;
   8. в зависимости от количества и сферы охвата целевых задач, может быть полезно сгруппировать их под несколькими заголовками, с тем чтобы способствовать приданию более четкой структуры рамочной программе и облегчить распространение информации о ней.
2. **Индикаторы, исходные данные И структуры мониторинга**
3. Все индикаторы, исходные данные и структуры мониторинга без исключения в обязательном порядке должны быть привязаны к разработке долгосрочных целей и целевых задач, соответствующих критериям «СМАРТ».
4. В решении XIII/28 Конференция Сторон приветствовала перечень индикаторов для Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. Этот перечень индикаторов включал в себя индикаторы, значимые для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Кроме того, он охватывал индикаторы, доступные для использования в настоящее время, и индикаторы, находящиеся на стадии разработки. В результате было определено 17 дополнительных индикаторов, преимущественно на основе индикаторов, использовавшихся в глобальной оценке МПБЭУ. Они были отмечены в рекомендации 22/4 Вспомогательного органа. Обновленный перечень индикаторов, составленный на основании этого решения и этой рекомендации, представлен в отдельном информационном документе. Этот перечень индикаторов может послужить основой для разработки комплекса индикаторов для Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.
5. Имеющийся в настоящее время перечень индикаторов для Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы был одобрен Конференцией Сторон в решении XIII/28. При этом было отмечено, что перечень глобальных индикаторов обеспечивает основу, которую Сторонам, другим правительствам и международным организациям следует использовать в соответствующих случаях для оценки результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, на глобальном уровне. В том же решении подчеркивалось, что перечень индикаторов обеспечивает гибкую рамочную основу, которую Стороны могут соответствующим образом адаптировать к своим национальным приоритетам и обстоятельствам. На практике перечень индикаторов используется преимущественно для мониторинга прогресса на глобальном уровне, например, в Глобальной перспективе в области биоразнообразия. Сведения, представленные в национальных докладах и других источниках, свидетельствуют о том, что использование перечня глобальных индикаторов в целях осуществления Сторонами мониторинга на национальном уровне носило ограниченный характер. Вспомогательный орган, возможно, пожелает рассмотреть этот вопрос при обсуждении потенциальных индикаторов для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.
6. В прошлом индикаторы рассматривались Конвенцией как самостоятельный вопрос. В то время как индикаторы, выявленные Конвенцией, согласовывались с общими подходами Конвенции к мониторингу, отсутствовала тесная связь между ними и другими структурами мониторинга, применявшимися Конвенцией. С учетом этого Стороны, возможно, пожелают рассмотреть, каким образом соотносятся эти индикаторы и любые будущие структуры мониторинга применительно к Конвенции и глобальной рамочной программе на период после 2020 годы.
7. После того как будет доработана номенклатура и формулировка целевых задач, к каждой из целей на период до 2050 года и каждой из целевых задач на период до 2030 года будут привязаны глобальные индикаторы. При этом будет учитываться необходимость в расширении масштабов национальных и региональных целевых задач для выведения их на глобальный уровень и наоборот.
8. К одной из основных задач Конференции Сторон относится регулярный обзор хода осуществления Конвенции. В повестке дня каждого совещания Конференции Сторон, проводившегося после принятия Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, был представлен один или несколько пунктов повестки дня, касавшихся мониторинга или обзора. Были проведены обзоры на основе информации, предоставленной Сторонами в рамках их национальных стратегий и планов действий и их национальных докладов, а также полученной из таких докладов, как Глобальная перспектива в области биоразнообразия. Различные элементы этих обзоров, как правило, предварительно рассматривались одним из вспомогательных органов Конвенции. Применительно к глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года Стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о принятии сходных условий, включая обзор реализации рамочной программы Конференцией Сторон и ее вспомогательными органами на каждом из их совещаний в период, открывающийся принятием рамочной программы и завершающийся 2030 годом. Аналогичным образом Стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, какие изменения могут потребоваться в текущих процессах Конвенции, а также в каких дополнительных структурах мониторинга может возникнуть необходимость. Например, в настоящее время Конвенция в рамках Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и Вспомогательного органа по осуществлению проводит несколько процессов обзора, которые в период после 2020 года можно было бы теснее увязать друг с другом. Кроме того, ожидается, что Вспомогательный орган по осуществлению на своем третьем совещании изучит вопрос о разработке усовершенствованных механизмов обзора в рамках Конвенции в целях активизации ее осуществления в рамках глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

*Приложение*

# Возможные темы и элементы целевых задач

| **Темы целевых задач[[5]](#footnote-6)** | **Комментарии[[6]](#footnote-7)** | **Связь с текущей целью, принятой в Айти[[7]](#footnote-8)** |
| --- | --- | --- |
| **Биоразнообразие и результаты в области сохранения биоразнообразия** | | | |
| Места обитания | Одна из целевых задач может быть посвящена состоянию мест обитания (например, количеству или процентной доле мест обитания в естественном состоянии); затрагивать вопросы, связанные с качеством мест обитания, включая фрагментацию, связность и целостность; может относиться ко всем местам обитания в целом и/или указывать на конкретные места обитания. Могут потребоваться отдельные целевые задачи или элементы, касающиеся наземных, морских или пресноводных мест обитания. (См. также: «меры, привязанные к местности»; «утрата мест обитания»). | Вопросы о местах обитания затрагиваются в целевой задаче 5, принятой в Айти (утрата мест обитания), целевой задаче 11, принятой в Айти (охраняемые районы) и целевой задаче 15, принятой в Айти (восстановление). Однако ни одна из этих целевых задач не затрагивает специально вопроса о состоянии мест обитания. |
| Виды | Одна из целевых задач может быть посвящена состоянию биологических видов (статус риска, численность популяций); угрожаемым и/или обычным видам; состоянию генетического разнообразия; конкретным видам (таким как культивируемые растения), генетическому разнообразию в более общем ключе и/или филогенетическому разнообразию. | Целевая задача 12, принятая в Айти, посвящена угрожаемым видам (предотвращение исчезновения и улучшение состояния). Она не затрагивает сокращения численности или состояния обычных видов и не охватывает вопросов, связанных с численностью или здоровьем популяций. Генетическое разнообразие упоминается в целевой задаче 13, принятой в Айти, которая посвящена сохранению генетического разнообразия и разработке стратегий по устранению генетической эрозии. В этой целевой задаче особый акцент сделан на сохранении генетического разнообразия применительно к культивируемым растениям и одомашненным животным, по сравнению с дикими видами. Хотя в ней уделяется некоторое внимание «диким родственникам» и «значимым с социально-экономической и культурной точки зрения видам», при описании видов дикие виды, которые образуют наиболее существенную часть генетического разнообразия на планете, по большей части не упоминаются. |
| **Прямые факторы** | | | |
| Изменение характера землепользования | Целевая задача, посвященная утрате среды обитания, может быть сосредоточена на снижении общих темпов утраты мест обитания. Эта целевая задача могла бы быть посвящена местам обитания в целом или указывать на конкретные места обитания, утрата которых расценивается как особенно значимая. Кроме того, такая задача может затрагивать более общие вопросы, связанные с планированием землепользования, что позволило бы охватить вопросы, касающиеся урбанизации и развития инфраструктуры. | Утрата мест обитания затронута в целевой задаче 5, принятой в Айти. Эта целевая задача носит общий характер, но в ней представлен конкретный элемент, связанный с лесами. |
| Целевая задача, предполагающая меры, привязанные к местности, может быть посвящена сохранению конкретных мест с помощью создания охраняемых районов и других эффективных мер на порайонной основе. Эта задача может быть посвящена району, который подлежит сохранению, и/или конкретным аспектам биоразнообразия в той или иной местности, а также эффективности управления. Кроме того, она может затрагивать параметры на уровне ландшафтов, в том числе связность. | Этот вопрос затронут в целевой задаче 11, принятой в Айти, которая ориентирована на результат и отсылает к количественным и качественным аспектам охраняемых районов и других природоохранных мер на порайонной основе. Помимо вопроса об официально охраняемых районах может потребоваться целевая задача, посвященная сохранению природных мест обитания в более широком контексте. В дальнейшем может потребоваться и целевая задача, связанная с охранными мерами, привязанными к местности. |
| Одна из целевых задач, связанных с восстановлением, может быть посвящена восстановлению преобразованных и пострадавших районов; определенному району, который подлежит восстановлению, или конкретным аспектам сохранения биоразнообразия и экосистемным услугам, которые получат преимущества от такого восстановления. Она может носить общий характер или же отсылать к конкретным типам мест обитания/экосистем. | Этот вопрос затронут в целевой задаче 15, принятой в Айти, ориентированной на результат и посвященной сопротивляемости экосистем, удержанию углерода и восстановлению 15% деградировавших экосистем. Однако акцент на целевой задаче, имеющей территориальный характер и численное выражение, не способствует более оптимальному восстановлению биоразнообразия. |
| Чрезмерная эксплуатация | Целевые задачи, имеющие отношение к чрезмерной эксплуатации живых ресурсов (наземных, пресноводных и морских), могут затрагивать в том числе управление промыслом и торговлей, стимулами и предпочтениями потребителей (управление спросом). | Устойчивое управление рассматривается в целевой задаче 6, принятой в Айти (в отношении живых водных ресурсов), в которой сделан значительный акцент на морскую среду. Соответствующие целевые задачи в отношении наземных видов отсутствуют. Целевая задача 6 не касается напрямую вопроса торговли. |
| Инвазивные чужеродные виды | Целевая задача, посвященная инвазивным чужеродным видам, могла бы затрагивать вопросы, связанные с предотвращением их интродукции, борьбой с инвазивными чужеродными видами и их искоренением. | Проблема инвазивных чужеродных видов затронута в целевой задаче 9, принятой в Айти, ориентированной на практические действия и результат и касающейся контроля за инвазивными чужеродными видами и путями их перемещения, а также их искоренения и регулирования. |
| Изменение климата | Одна из целевых задач может быть посвящена изменению климата как одному из ведущих факторов утраты биоразнообразия. Она может быть сосредоточена на роли, которую биоразнообразие способно сыграть в качестве ориентированного на природу решения, направленного на смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним. | Целевая задача 10, принятая в Айти, ориентирована на результат и посвящена уменьшению давления на места обитания, особенно уязвимые для воздействия изменения климата, включая коралловые рифы. Эта целевая задача не касается напрямую изменения климата как одного из ведущих факторов утраты биоразнообразия. |
| Загрязнение | Одна из целевых задач может быть посвящена основным типам загрязнений, включая биогенные вещества, пестициды и другие химические вещества, а также пластик. Кроме того, она может затрагивать вопросы, связанные с управлением отходами. | Вопрос о загрязнении затронут в целевой задаче 8, принятой в Айти, которая посвящена загрязнению. Эта целевая задача сосредоточена на сокращении загрязнения в целом, охватывая в том числе биогенные вещества. |
| **Использование и признание ценности природы** | | | |
| Материальные блага, обеспечиваемые природой | Целевые задачи могут затрагивать вопрос о том, каким образом природа удовлетворяет потребности людей и обеспечивает средства к существованию для общин и обществ (например, долларовая стоимость; объем древесины; объем рыбы). | Этот вопрос рассматривается в целевой задаче 14, принятой в Айти, с уделением особого внимания охране и восстановлению экосистем в целях непрерывного обеспечения экосистемных услуг. Целевая задача 14, принятая в Айти, касается здоровья людей в целом. |
| Регулирующие услуги, обеспечиваемые природой | Целевые задачи могут затрагивать регулирующие услуги, обеспечиваемые природой, такие как защита от наводнений, очистка воды и т. д., и всеобщее обеспечение ими (например, люди, получающие услуги; люди, защищенные от рисков); кроме того, они могут быть посвящены оптимизации выгод, обеспечиваемых биоразнообразием, для конкретных видов деятельности, включая устойчивое сельское, лесное и рыбное хозяйство, смягчение воздействия климата и адаптацию к нему, и способствовать рассмотрению вопроса об ориентированных на природу решениях применительно к различным проблемам, встающим перед обществом, таким как продовольственная безопасность. |
| Нематериальные (культурные) услуги, обеспечиваемые природой | Целевые задачи могли бы обеспечить удовлетворение культурных (в том числе церемониальных и религиозных) потребностей людей и их всеобщую доступность. |
| Существование и неотъемлемая ценность природы | Природа (и биоразнообразие) сама по себе обладает ценностью независимо от тех услуг, которые она обеспечивает людям. Люди, населяющие нашу планету, придают большое значение представлению о том, что по всему миру природа процветает и находится в безопасности. См. также целевые задачи, касающиеся видов и мест обитания. | Этот вопрос не рассматривается специально в целевых задачах, принятых в Айти. |
| Совместное использование на равной основе выгод от применения генетических ресурсов | Эта целевая задача может быть посвящена совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов. | Этот вопрос затронут в целевой задаче 16, принятой в Айти, ориентированной на практические действия и результат, которая посвящена введению в действие Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения. |
| **Инструменты, решения и точки применения инструментов воздействия** | | | |
| Стимулы | Одна из целевых задач может быть посвящена ликвидации негативных стимулов, включая субсидии; она может затрагивать вопросы, связанные с государственным планированием и финансовым сектором. | Этот вопрос затрагивается в целевой задаче 3, принятой в Айти, ориентированной на практические действия и результат и посвященной позитивным и негативным стимулам. Эта целевая задача посвящена роли правительств либо в ликвидации вредных стимулов, либо во внедрении позитивных стимулов. |
| Законы, нормы и меры политики | Одна из целевых задач может быть посвящена наличию и использованию правовых и регулирующих инструментов в поддержку целевых задач, связанных с факторами и использованием. Это может охватывать в том числе регулирование видов, землепользование, торговлю, управление угрозами и меры воздействия на спрос. | Эти вопросы не получают специального рассмотрения в целевых задачах, принятых в Айти. |
| Устойчивое потребление и производство | Одна из целевых задач может быть посвящена стимулированию процессов устойчивого потребления и производства. Такая целевая задача может быть посвящена сокращению совокупного спроса на ресурсы, а также может затрагивать вопросы, связанные с неустойчивой торговлей, нелегальной торговлей применительно к дикой природе или в конфликтных ситуациях между человеком и дикой природой. Кроме того, она может быть связана с ориентированными на природу решениями, способствующими повышению устойчивости. | Этот вопрос затрагивается в целевой задаче 4, принятой в Айти, ориентированной на процесс и связанной с планами в отношении устойчивого производства и потребления. Эта целевая задача касается определенного круга субъектов, но не содержит указания на конкретные секторы, в которых необходимо принять меры. |
| Ценность биоразнообразия | Такая целевая задача может быть посвящена обеспечению того, чтобы многочисленные и разнообразные ценности биоразнообразия в полной мере признавались и отражались при принятии решений на всех уровнях. Кроме того, она могла бы включать в себя интегрирование этих ценностей правительствами и частным сектором. | Этот вопрос затрагивается в целевой задаче 2, принятой в Айти, ориентированной на процесс и посвященной интеграции ценностей биоразнообразия в соответствующие меры государственной политики. Она не касается вопросов ценности в более широком смысле. |
| Другие вопросы, связанные с обеспечением преобразующих изменений | Целевые задачи могут затрагивать другие косвенные факторы, выявленные МПБЭУ (которые классифицируются следующим образом: демографические и социокультурные; экономические и технологические, институциональные и правительственные; конфликты и эпидемии). Помимо этого, МПБЭУ определила «меры» и «точки применения инструментов воздействия», необходимые для достижения преобразующих изменений. | Эти вопросы не рассматриваются специально в целевых задачах, принятых в Айти. |
| **Стимулирующие условия** | | | |
| Процессы планирования на национальном уровне | Целевая задача может быть посвящена необходимости способствовать последовательности в национальных процессах планирования и обеспечивать принятие национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в качестве общегосударственных стратегий. В более широком плане существует потребность в адекватном механизме осуществления и руководства, который может быть создан путем формирования национальных многосекторальных платформ с участием многих субъектов, согласования НСПДСБ, регулярного периодического расширения масштабов, активизации деятельности, достижения большей справедливости, равноправия, открытости и инклюзии. | Этот вопрос затронут в целевой задаче 17, принятой в Айти, ориентированной на практические действия и результат и посвященной разработке и осуществлению национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. |
| Мобилизация ресурсов | Целевая задача может быть сосредоточена на признании критической роли финансовых ресурсов для осуществления Конвенции. Целевая задача может быть сосредоточена на обеспечении поступления ресурсов из всех источников. | Этот вопрос затронут в целевой задаче 20, принятой в Айти, ориентированной на результаты и посвященной наращиванию объемов финансовых ресурсов, поступающих из всех источников, для осуществления Стратегического плана. |
| Развитие потенциала | Целевая задача может быть сосредоточена на необходимости развивать потенциал для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. | Вопрос о развитии потенциала не рассматривается напрямую в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, но учитывается в других частях Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. |
| Традиционные знания | Целевая задача может быть сосредоточена на признании значения традиционных знаний и участия коренных народов и местных общин в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Такая целевая задача может затрагивать вопросы, связанные с более широким признанием территориальных прав и прав на владение землей, биокультурным разнообразием, предоставлением защиты защитникам окружающей среды, а также распространением и охраной традиционных знаний. | Этот вопрос охвачен в целевой задаче 18 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, ориентированной на практические действия и результат и посвященной признанию и уважительному отношению к традиционным знаниям, инновациям и практикам коренных народов и местных сообществ, имеющим отношение к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, и использованию ими биологических ресурсов на основе обычая. |
| Знания и технологии | Эта целевая задача может быть посвящена потребности в увеличении объема, обеспечении наличия и повышении доступности знаний и технологий, имеющих отношение к биоразнообразию. | Указанный вопрос рассматривается в целевой задаче 19, принятой в Айти, ориентированной на конкретные действия и посвященной совершенствованию знаний, научной базы и технологий, связанных с биоразнообразием, а также их совместному использованию и применению. |
| Осведомленность | Эта целевая задача может быть посвящена осведомленности общественности о проблемах биоразнообразия. | Указанный вопрос рассматривается в целевой задаче 1, принятой в Айти, которая посвящена осведомленности общественности о проблемах биоразнообразия и мерах, которые могут быть приняты для его защиты. |
| **Сквозные вопросы** | | | |
| Гендерные вопросы | Целевая задача может быть посвящена признанию значимости учета гендерных аспектов в качестве сквозного вопроса, а также роли, правам и участию женщин в управлении биоразнообразием. Кроме того, эта целевая задача может отражать важную роль женщин в качестве движущей силы перемен. | Этот вопрос частично затронут в целевой задаче 14 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, ориентированной на результат, в которой упоминается обеспечение основных услуг уязвимым группам, включая женщин. |
| Биобезопасность | Эта цель может быть посвящена безопасному использованию живых измененных организмов и синтетической биологии. | Этот вопрос не охвачен в целевых задачах, принятых в Айти. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \*СBD/SBSTTA/23/1. [↑](#footnote-ref-2)
2. Все материалы, имеющие отношение к сфере охвата и содержанию глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, доступны онлайн по ссылке: <https://www.cbd.int/conferences/post2020/submissions>. См. также документы CBD/POST2020/PREP/1/INF/1, CBD/POST2020/PREP/1/INF/2, CBD/POST2020/WS/2019/1/2, CBD/POST2020/WS/2019/2/2, CBD/POST2020/WS/2019/3/2, CBD/POST2020/WS/2019/4/2, CBD/POST2020/WS/2019/5/2, CBD/POST2020/WS/2019/6/2 и CBD/GB/OM/2019/1/2. [↑](#footnote-ref-3)
3. Важно избегать формулировки целей, потенциально допускающей превратное понимание. Например, долгосрочная целевая задача, заключающаяся в остановке утраты биоразнообразия к 2050 году, теоретически могла бы быть выполнена путем переориентации всех естественных мест обитания на другие цели к 2040 году. Тем самым можно было бы зафиксировать эффективную остановку утраты биоразнообразия в период с 2040 по 2050 год. Однако эти конкретные аспекты не обязательно должны включаться в формулировку цели как таковой, а могут быть отражены в преамбуле или сопроводительном тексте. Кроме того, дополнительную контекстуализацию могут обеспечить и будущие целевые задачи. [↑](#footnote-ref-4)
4. Один из перечней критериев «СМАРТ» включает в себя конкретность, измеримость, достижимость, ориентированность на результат и обусловленность сроками (например, в выводах первого совещания Рабочей группы по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (CBD/WG202020/1/5)). В других ситуациях для задач использовались, среди прочего, такие критерии, как стратегический характер, возможность назначения, ориентация на практические действия, амбициозность, реалистичность и актуальность. [↑](#footnote-ref-5)
5. Процесс консультаций в отношении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, первое совещание Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, материалы, предоставленные Сторонами и субъектами деятельности, а также приведенная в настоящей записке информация о значении соответствующих оценок и опыта, полученного в ходе осуществления Конвенции, позволили выявить ряд тем, которые могут быть отражены в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года с помощью целевых задач. В настоящей таблице отражен первоначальный список таких тем. Эти темы сгруппированы под заголовками, фигурирующими в выделенной строке. Однако в зависимости от сферы охвата и содержания будущих целевых задач, конкретные темы, затронутые в целевых задачах, могут относиться к разным и/или многим заголовкам. Кроме того, имеется информационный документ, в котором представлен свод конкретных предложений по целевым задачам, полученных в результате различных консультационных процессов, посвященных глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. [↑](#footnote-ref-6)
6. В данной колонке приводится информация о пробелах и других вопросах, которые могут быть приняты во внимание при формулировании целевых задач. Эти пробелы и вопросы были выявлены на основе опыта осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, оценок, упомянутых в настоящей записке, а также в материалах, полученных в рамках консультационного процесса, посвященного глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. [↑](#footnote-ref-7)
7. В данной колонке приводится информация о том, была ли та или иная конкретная тема отражена в целевых задачах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и каким образом. [↑](#footnote-ref-8)